



# POLSKA SZKOŁA DOKSZAŁCAJĄCA

*im. Gniazda 946 Sokołów Polskich*

Polish Falcons Nest 946 Polish School

Location: St. Mary's School, 330 W. Second St., Bound Brook, NJ

## Karta Rejestracyjna - REGISTRATION FORM 2009-2010

	Nazwisko Dziecka <b>CHILD'S LAST NAME (Please Print)</b>	Imie <b>CHILD'S FIRST NAME</b>	Data Urodzenia <b>CHILD'S BIRTHDATE</b>	Miejsce Urodzenia <b>CHILD'S BIRTHPLACE</b>	Klasa <b>GRADE POL/ U.S.</b>
			D D M M Y Y		
1					
2					
3					

Nazwisko i imiona rodziców / opiekunów **PARENTS / GUARDIAN NAME**

--

Adres **ADDRESS**

Street		
City	State	Zip

Dom **HOME PHONE**

Praca **WORK PHONE**

Komórka **CELL PHONE**

( )	( )	( )
-----	-----	-----

Poczta Elektroniczna **EMAIL**

@
---

Kontakt w razie nagłej potrzeby **EMERGENCY CONTACT**

--

Oświadczam że zwalniam z odpowiedzialności cywilnej Gniazdo 946 Sokołów Polskich, Kościół Matki Boskiej Częstochowskiej w Bound Brook, NJ oraz nauczycieli Polskiej Szkoły Dokszałcającej w Bound Brook, w razie nieszczęśliwego wypadku, w którym uczestniczyłoby moje dziecko podczas zajęć na terenie szkoły. Jednocześnie zobowiązuje moje dziecko do przestrzegania regulaminów szkoły.

I hereby agree to release Polish Falcons Nest 946 and St. Mary's Church of Bound Brook, NJ, its officers, members and teachers from any liability that may arise from any injury resulting from my child's participation in classes and activities of the Polish School. It is understood that the child will follow directions of teacher, stay at all times with the group and conduct himself/herself in an orderly manner.

Podpis rodziców / opiekunów **PARENTS / GUARDIAN SIGNATURE**

Data **DATE**

### ROCZNA OPŁATA 2009-10 • ANNUAL TUITION 2009-10

Pierwsze dziecko / First child: **\$245 + \$10 ubezpieczenie / insurance**

Drugie dziecko z tej samej rodziny / 2nd child in family: **\$200 + \$10 ubezpieczenie / insurance**

Trzecie i każde następne dziecko z tej samej rodziny /

3rd and each additional child in family: **\$150 + \$10 ubezpieczenie / insurance**

\*\*\*\* Każde dziecko, które jest członkiem Gniazda 946, otrzymuje zniżkę w wysokości \$35. \*\*\*\*

Each child who is a member of Nest 946 receives a \$35 discount.

Czek wraz z Kartą Rejestracyjną proszę wysłać na adres PFA School, c/o 338 S. Washington Ave, Piscataway, NJ 08854 lub przynieść ze sobą na zebranie organizacyjne w sobotę, dnia 12 września 2009.

Opłata musi być zapłacona w pełni do 10 października 2009. \$20 miesięcznie kara za zwłokę.

Tuition must be paid in full by October 10, 2009. \$20 Monthly Late Fee.

Make check payable to: POLISH FALCONS NEST 946-SCHOOL and mail check with this registration form to: PFA School, c/o 338 S. Washington Ave, Piscataway, NJ 08854 or bring to parents meeting on September 12, 2009.